



Certificat de produits biologiques Organic Certificate

Délivré par / Issued by : Organisme de certification Québec-Vrai
5365, boulevard Jean-XXIII, bureau 200A, Trois-Rivières (Québec) G8Z 4A6

Ferme aux Pleines Saveurs
1038, rang Sainte-Madeleine
Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

Dossier / File
PM03002

Site	Adresse / Address	Type de certification / Certification type
1	1038, rang Sainte-Madeleine, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Production végétale / Crop production
1	1038, rang Sainte-Madeleine, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Conditionnement (emballage et étiquetage) - 95% et plus d'ingrédients biologiques / Packaging - 95% and more of organic ingredients
1	1038, rang Sainte-Madeleine, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Préparation alimentaire et transformation - 95% et plus d'ingrédients biologiques / Food Preparation and Transformation - 95% and more of organic ingredients
2	Cadastre 5532265, rang Sainte-Madeleine, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Production végétale / Crop production
3	1000, rang Sainte-Madeleine, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Production végétale / Crop production

Liste des produits, marques de commerce et référentiels en annexe List of products, trademarks and reference manuals in the appendix

CARTV, NBC/COS : Certificat de produits biologiques établi conformément à la partie 13 du *Règlement sur la salubrité des aliments au Canada* (RSAC) et valide pour le système québécois de contrôle des produits biologiques. La présente certification est fondée sur le respect de CAN/CGSB 32.310/CAN/CGSB 32.311 Principes généraux et normes de gestion et Listes des substances permises. La certification demeure valide à moins d'une suspension ou d'une annulation par l'OCQV en vertu de la partie 13 du *Règlement sur la salubrité des aliments au Canada* (RSAC). L'OCQV est accrédité par le CAEQ : AC-07-03 et l'ACIA : COR00906028 selon la norme internationale ISO/CEI 17065:2012 et le document IROCB. Ce certificat autorise l'utilisation de la mention : « Certifié par Québec Vrai ».

Organic Certificate pursuant to Part 13 of the *Safe Food for Canadians Regulations* (SFCR) and valid within the scopes of the Quebec Organic Food Control System. This certification is based on compliance with the CAN/CGSB 32.310/CAN/CGSB 32.311 General Principles and Management Standards and Permitted Substances Lists. This certification remains valid unless suspended or cancelled by the OCQV pursuant to Part 13 of the *Safe Food for Canadians Regulations* (SFCR). OCQV is accredited by the CAEQ: AC-07-03 and the CFIA: COR00906028 according to International Standard ISO/IEC 17065:2012 and the document IROCB. This certificate authorizes the use of the mention: « Certified by Québec Vrai ».

Date de la certification initiale / Initial certification date : 2003-08-13

Date de délivrance du nouveau certificat / Date on which the updated certificate is issued : 2021-03-08

Date d'inspection / Inspection date : 2020-09-18

Morgan Maignan, agr., Coordonnateur des services

Votre adhésion à la certification sera maintenue à moins que vous ne signifiiez votre abandon au plus tard le/
Your membership at the certification will be maintained unless you signify your abandonment by:

2021-09-08

LISTE DES PRODUITS CERTIFIÉS / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS

Ferme aux Pleines Saveurs

Dossier / File
PM03002

Date de délivrance de l'annexe / Date on which the appendix is issued : 2021-03-08

Site	Catégorie Category	Marque de commerce Trademark	Référentiel Reference manual
Production végétale / Crop production			
1	Légumes de champs diversifiés / Diversified field vegetables	s.o.	CARTV, NBC/COS
Bette à carde			
Betterave			
Brocoli			
Carotte			
Chou de Savoie			
Chou rouge			
Chou vert			
Chou-rave			
Épinard			
Haricot			
Kale			
Laitue			
Maïs sucré			
Persil			
Piment fort			
Pois			
Poivron			
Rabiole			
Radis			
Tomate			
Topinambour			
Verdure asiatique			
Zucchini			
1	Pommes de terre / Potatoes	s.o.	CARTV, NBC/COS
1	Fraises / Strawberry	s.o.	CARTV, NBC/COS
1	Asperges / Asparagus	s.o.	CARTV, NBC/COS
1	Légumes, fruits, plantes aromatiques et médicinales de serre diversifiés / Greenhouse - Diversified vegetables, fruits, fines herbs and medicinal plants	s.o.	CARTV, NBC/COS
Aubergine			
Concombre			
Tomate			
1	Engrais verts / Green Manure	s.o.	CARTV, NBC/COS
2	Asperges / Asparagus	s.o.	CARTV, NBC/COS
2	Rhubarbe / Rhubarb	s.o.	CARTV, NBC/COS
2	Légumes de champs diversifiés / Diversified field vegetables	s.o.	CARTV, NBC/COS
Ail			

Annexe / Appendix

Asperge			
Betterave			
Brocoli			
Carotte			
Céleri-rave			
Chou de Savoie			
Chou rouge			
Chou vert			
Chou-chinois			
Chou-fleur			
Coriandre			
Échalote			
Épinard			
Fenouil			
Laitue			
Oignon			
Oignon à bottelet			
Panais			
Persil			
Poireau			
Rabiole			
Radis			
Radis d'hiver			
Rhubarbe			
Rutabaga			
2	Seigle / Rye	s.o.	CARTV, NBC/COS
Seigle d'automne			
2	Engrais verts / Green Manure	s.o.	CARTV, NBC/COS
3	Légumes de champs diversifiés / Diversified field vegetables	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Cantaloup			
Cerise de terre			
Concombre			
Courge d'hiver			
Melon d'eau			
Tomatillo			
Zucchini			
Conditionnement (emballage et étiquetage) - 95% et plus d'ingrédients biologiques			
Packaging - 95% and more of organic ingredients			
1	Conditionnement - fruits et légumes frais	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Chou-rave			
Maïs sucré			
Mesclun			
Oignon			
Pomme			
Pomme de terre			
Radis			
Zucchini			

Préparation alimentaire et transformation - 95% et plus d'ingrédients biologiques Food Preparation and Transformation - 95% and more of organic ingredients			
1	Assaisonnements et condiments	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Confit de poivrons rouges biologique			
Confit d'oignons rouges biologique			
1	Beurres à base de fruits	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Beurre de citrouille biologique			
1	Confitures et tartinades	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Confiture de fraises biologique			
Confiture de fraises et rhubarbe biologique			
Tartinade aux cerises de terre biologique			
1	Coulis et sauces	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Salsa douce biologique			
Salsa forte biologique			
Salsa moyenne biologique			
Salsa verte biologique			
1	Desserts et pâtisseries	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Gâteau à la citrouille biologique			
Gâteau aux carottes et betteraves biologique			
Gâteau aux courgettes biologique			
Tarte à la croustade aux fraises & rhubarbe biologique			
Tarte à la croustade aux fraises biologique			
Tarte aux fraises & rhubarbe biologique			
Tarte aux fraises biologique			
1	Fruits et légumes - compotes et purées	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Compote de fraises biologique			
1	Fruits et légumes - congelés et surgelés	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Ail décortiqué congelé biologique			
Fraises entières congelées biologiques			
1	Fruits et légumes - séchés et déshydratés	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Piments Cayenne séchés biologiques			
Piments chili entiers séchés biologiques			
Tomates italiennes séchées			
1	Gelées et marmelades	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Gelée de poivrons jaunes			
Gelée de poivrons rouges			
Gelée de pommes biologique			
1	Jus - fruits et légumes	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Jus de tomates oranges biologique			
Jus de tomates rouges biologique			
1	Marinades	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS
Betteraves marinées biologiques			
Betteraves rouge marinées biologiques			
Cornichons sucrés biologiques			
Ketchup tomates vertes biologique			
Relish aux courgettes biologique			
1	Produits prêt-à-manger et repas préparés	Ferme aux pleines Saveurs	CARTV, NBC/COS

Annexe / Appendix

Potage à la courge et aux carottes muscadé biologique
Potage aux poireaux biologique
Potage courge et pomme bio
Velouté d'asperges biologique

Ces informations sont fournies dans le but d'offrir la description des produits couverts par la certification. Ce document ne peut remplacer le certificat de produits biologiques. This information is provided as a description of the products covered by the certification. This document cannot replace the organic certificate.

Morgan Maignan

Morgan Maignan, agr., Coordonnateur des services